

## Čoahkkáigeassu

Máŋga gielldain ja skuvllain leat váilevašvuodat mii guoská nášuvnnalaš veahádagaid vejolašvuodaid ovddidit sin giela ja kultuvrra. Jearaldat lea dávjá heajut vuoruhuvvon ja ovddasvástádusjuohkin eahpečielggas, vaikko gávdnojít maid buorit ovdamearkkat. Oahpaheaddjevátni lea stuorra váttisvuohta, vuoseha Skuvladárkkistusa kvalitehtaiskkus oahpahusas daid nášuvnnalaš veahádatgielain.

Ruotas gávdnojít vihta almmolaš veahádatgielat: suomagiella, jiddisch, meänkieli, romani chib ja sámigiella.

Skuvladárkkistus lea dárkkistan got gielldat ja skuvllat ceavzet iežas geatnegasvuoda diedžihit ja fállat oahpahusa nášuvnnalaš veahádatgielain. Ledje 34 gieldda ja vihta guovttagielat doaimma olles riikkas mat dárkkistuvvojedje. Rapporta áigumuš ii leat buktit ollislaš gova eavttuin daid nášuvnnalaš veahádagaid vejolašvuoda ovddidit sin giela ja sin kultuvrra. Muho boađus čuovvula máŋga iskosiid dahkkon ovdal. Čilgehus got dárkkistus dahkkui oainnát oasis *Metoda ja Čadaheapmi* (Metod och genomförande).

Oahppit eai addu vejolašvuoda nugo lea áigun oahppat ja ovddidit iežas nášuvnnalaš veahádatgiela, dárkkistus vuoseha. Čilgehus lea kompleksa govva daid ovttasbargi osiid gaska máŋga sierra dásiin.

### Máŋga gielldain eai leat dieđut nášuvnnalaš veahádagaid birra

Eanemus gielldat (19 gieldda 34:s) lea heajus diehtu mii lea gustovaš nášuvnnalaš veahádagaise ja sin giellaovdáneapmái. Dan diehtu mii gávdno hárve oažžu praktikhalaš bohtosiid ohppiide vejolašvuodaide oahppat iežas nášuvnnalaš veahádatgiela. Eatnigiellafáttta marginaliseren ja negatiivvalaš oaivilat máŋgga-kultuvrii jáhkehahti lea mearkkašupmi got gielldat láhttejít go lea sáhka ohppiid oahppamii. Sáhttá maid leat nu ahte lea mearkkašahti ahte heahpat ja sivahallon dovddut historjjálačat lea čadnon ságastit nášuvnnalaš veahádatgielaid.

Seamma áiggi dárkkistus vuoseha ahte máŋga gielldain lea positiivvalaš oaidnu dasa ahte oahppit ožžot oahpahusa iežas gielas. Dás vuosehuvvo dávjá dánna ahte lea árvvas oaivil gáibádussii vuđolaš máhtut gielas.<sup>1</sup> Dávjá visot oahppit geat sávvet eatnigieloahpahusa nášuvnnalaš veahádatgielas oaivvilduvvot atnit vuoigatvuoda dasa, beroškeahttá makkár dássi lea gielas.

### Dieđut oahpahusas nášuvnnalaš veahádatgielaid birra lea váilevašvuodat

Dárkkistus nanne dan gova ahte lea váilevaš ja váttis gávdnat dieđuid mat bohete ovdan Skuvladoaimmahaga dárkkistusas guhtta jagi áigi.<sup>2</sup> Máŋga gielldain váilot dieđut daid erenoamáš mearrádusaid birra mat leat gustovačcat oahpahussii nášuvnnalaš veahádatgielaide. Go diehtu gávdno, ovdamearka dihte giellda ruovttosiiddus, de dávjá lea boastut.

Váilevaš gárten ohppiid gielladuogážis mearkkaša ahte gielldat dávjá eat dieđe makkár ohppiin lea vuoigatvuohta oahpahussii nášuvnnalaš veahádatgielas, mii moanat gearddi lea moaittašuvvon Eurohpáráđis.<sup>3</sup>

### Eatnigieloahpahus ii leat doarvái

Goassi visot oahpahus nášuvnnalaš veahádatgielain dahkko eatnigieloahpahusa rámmaid siskkobealde, mii dávjá mearkkaša 40 gitta 60 minuvtta oahpahus gielas vahkus. Guovttagielalaš oahpahus, dego Eurohpáráđdi ávžžuha, ii bálljo gávdno. Čilgehussan lea dávjá ahte ohppiidlohu lea

<sup>1</sup> 10 kap. 7 § skuvlaláhka

<sup>2</sup> Skuvladoaimmahat 2005

<sup>3</sup> Eurohpáráđdi 2009, 2011

ila unnán. Dušše 3 dain 34 dárkkistuvvon gielldain fállet guovttegielalaš oahpahusa, ja dušše okta nášuvnnalaš veahádatgielas. Vel soames gielddaas lea sierra skuvllat mat fállet guovttegielalaš oahpahusa suomagielas ja ruotagielas.

Njuolggadusaid jelgii eatnigieloahpahus maid sáhttá lágiduvvot dego giellaválga dahje oahppi válgan, muhto dat ii bálljo goassige dakkko.

### **Heajut vuoruhuvvon ášši máŋgga gielldain**

Eatnigieloahpahus almmolačcat, ja oahpahus nášuvnnalaš veahádatgielas erenoamážit, ii leat vuoruhuvvon ášši gielldain, dárkkistus čielgasit vuoseha. Váilevaš beroštupmi muhto maid váttisvuodat gávdnat oahpaheddiid leat vejolaš ákkat. Dušše 6 dain 34 gielldain eatnigiellaoahpahus čuovvuluvvo dan systemáhtalaš kvalitehtabarggus, muhto dalle nášuvnnalaš veahádatgielat eai čilgehuvvo sierra. Rektoriid jelgii hálldahusat dávjá eai jearut makkárge čuovvuleami. Danin váilo maid diehtu got oahpahus nášuvnnalaš veahádatgielain dárbbaha ovddiduvvot.

### **Eahpečilges ovddasvástádusjuohkin**

Eatnigieloahpahus lea dávjá guovddáš dásis organiserejuvvon áigumušain addit buorre bálvalusa rektoriidda, oahpaheddiide, ohppiide ja váhnemiidda. Mán̄ga rektorat lohket ahte dovdet stuorra doarjja dan guovddáš eatnigielovttadagas. Muhto dán vuohki organiseret eatnigieloahpahusa dagaha maid eahpečilges ovddasvástádusjuohkima ja váilevaš gulahallama dan guovddáš ovttadaga ja skuvllaaid gaska, dárkkistus vuoseha. Skuvladárkkistus čujuha maid ahte ovddasvástádusjuohkin gieldda- ja skuvladásis go lea sáhka eatnigieloahpahusas de dárbbahuvvo čielggaduvvot 16 gielldain.

### **Gávdnojit buorit ovdamearkkat**

Mán̄ga gielldat barget doaimmalačcat vai galget fállat eatnigieloahpahusa nášuvnnalaš veahádatgielain, ovdamearkkka dihte Nässjö ja Vänersborg. Ovttasbargu ránnjágielddaiquin, oktavuohta allaskuvllaiguin dego maiddái erenoamáš bijut dan romska veahádahkii lea ovdamearkkat lihkostuvvon bijut. Eará gielldat mat sierraláhkái barget doaimmalačcat fállat oahpahusa nášuvnnalaš veahádatgielain lea Aerviesjaevrie, Eskilstuna, Landskrona, Lund, Munkedal, Staffanstorp ja Tranemo.

### **Stuorra oahpaheaddjevátni**

Mán̄ga gielldat lea, váikko leat garrisit bargan, váttisvuohta háhkat oahpaheddiid mat sáhttet oahpahit nášuvnnalaš veahádatgielain. 23 dain 34 gielldain oahppit gildojuvvot oahpahusa ákkain ahte ii gávdno oahpaheaddji áigeguovdilis gielas. Vearrámus dilli lea romani chib gielas. Dušše 5 dain 22 gielldain gos leat romska oahppit sáhtte fállat oahpahusa romani chibas. Fámolaš bijuide lea dárbu oanehis ja guhkit áigái vai galgá njulget váttisvuoda. Allaskuvladoaimmahat (2011) lea rapportas ráđđehussii buktán dakkár evttohusaid.<sup>4</sup>

### **Guovttegielalaš oahpahus positiivvalaš ohppiide giella- ja identitehtaovdáneapmái**

Dat guovttegielalaš oahpahus daid dárkkistuvvon doaimmain fállá positiivvalaš ja oiddolaš oahppobirrasa ohppiide giella- ja identitehtaovdáneapmái. Okta ágga lea ahte oahpahus lea dan *gillii* mihá buorebut go *gielas*, okta eará ahte ohppiin lea guovttegielalaš ovdagovva sin oahpaheaddjis.

Seammás dárkkistus vuoseha ahte guovttegielalaš oahpahus dušše iešalddis leat lihkostuvvan oassi, mii maid duođaštuvvo dutkamis.<sup>5</sup> Oosit dego jođiheapmi, vejolašvuohta gelbbolaš oahpaheddiide ja got oahpahus čađahuvvo lea mearkkašupmi máhttobohtosiidda ja skuvlalihkostuvvamis.<sup>6</sup> Dárkkistus vuoseha ahte iešmearrideaddji ruołasuopmelaš skuvllat eanet bearráigehčet oahpaheddiid dárbbuid

<sup>4</sup> Allaskuvladoaimmahat 2011

<sup>5</sup> O'Riagán & Lüdi 2003; Lindberg 2002; Thomas och Collier i Axelsson m. fl. 2002

<sup>6</sup> Skolinspektionen 2010 d och O'Riagán & Lüdi 2003

jođihandoarjagii ja gelbbolašvuodáneami go guovttegielalaš doaimmat mat jođihuvvo gielddalaš skuvllaaid rámmaid siskkobealde.

Eanemus oahpaheaddjít daid guovttegielalaš doaimmain lea oahpaheaddjeoahpahus ja guhkes vásihuś, muhto eai leat mánggas geain lea oahpahus guovttegielalašvuodáneami mii dutkosa jelgii lea stuorra mearkkašupmi daid didaktalaš válggaise maid dahkkot luohkkálanjas.<sup>7</sup> Stuorra oassi dan guovttegielalaš oahpahusas hábmejuvvo diehtomielalaš giellageavaheamis ja giellaovdáneami bargovugiin. Máŋga ohppiin leat veaháš máhtut unnimus ovta gielas, mii bidjá gáibádusaid ja doarjaga oahpahusas. Rievda man ollu oahppi ožžo erenoamáš doarjaga maid sii njuolggadusaid jelgii lea vuogatvuohta.

### Mii gáibiduvvo vai buoriduvvo?

Nášuvnnalaš dásis dárbbahuvvo ovdamearka dihte:

- Bijut vai bearráigeahčá oahpaheaddjedárbbu nášuvnnalaš veahádatgielaide
- Bijut vai buorida eatnigiela marginaliserema ja dagahit eatnigiela dego dássásaš fádda daid nuppiid skuvlafáttaid bálddas
- Bijut vai alida stáhtusa nášuvnnalaš veahádatgielaide
- Movttiidahttimat vai gielddat galget álggahit guovttegielalaš doaimmaid nášuvnnalaš veahádatgielaide, ovdamearka dihte merkejuvvon návcçaid gelbbolašvuodáneapmái ja ovdáneapmái guovttegielalaš doaimmaide
- Odđa árvvoštallan gáibádusas vuđolaš máhtuin nášuvnnalaš veahádatgielain

Seamma áiggi gielddat ja skuvllat juo otne sáhttet dahkat ollu vai buorebut duđihit dárbbu oahpahusa nášuvnnalaš veahádatgielas. Ovdamearka dihte:

- Buoridit dieđuid ohppiide ja váhnemiidda daid nášuvnnalaš veahádagaid birra ja sin vuogatvuoda ovdáneapmái sin gielas ja kultuvras
- Buoridit dieđuid skuvllas ja háldahusas daid nášuvnnalaš veahádagaid birra ja sin vuogatvuoda ovdáneapmái sin gielas ja kultuvras
- Čielggadit ovddasvástádusjuohkima ja gulahallama rektoriid, guovddáš ovddasvástideaddji eatnigiellaovttadagain ja háldahusa gaskkas
- Buoridit rutiinnaid ja váldit sealvái makkár ohppiin lea vuogatvuohta ja sávvet eatnigieloahpahusa
- Gávdnat hutkkálaš vugiid vai duđaha dárbbu oahpahussii nášuvnnalaš veahádatgielas, mii guoská sihke oahpahanvugiide ja oahpaheaddjegávdamii
- Dagahit vai oahpahus nášuvnnalaš veahádatgielas čielgat šaddá oassi dan systemáhtalaš kvalitehtabarggus.

Dehálaš lea ahte bargu vuolgá dan identifierejuvvon dárbbus ja eavttuid mielde sihke joavku- ja oktagasdásis daid ovttaskas gielddain. Bargu maid dárbbahuvvo dahkkot ovttasráđiin ovddastedđiiguiin daid nášuvnnalaš veahádagaiquin.

---

<sup>7</sup> Geahča Skolverket 2011